

Lesson 13: Pronouns (Module A)
Personal Pronouns
Study Aid Level Two: Read and Translate

Instructions: First, cover the right-hand column with a piece of paper or index card. Read several times the Greek words in the left-hand column. Next, translate into English what you have just read in Greek before uncovering the right-hand column. Finally, check your translation by uncovering the corresponding right-hand column. Words in brackets indicate the English idiom does not require them in translation.

	Greek Phrase	Translation
1.	ἡμεῖς ἐσμεν	<u>we</u> are
2.	ὁ καιρὸς μου	my time
3.	τῶν ἀνθρώπων αὐτοῦ	of his men
4.	τὴν βίβλον αὐτοῦ	his scroll
5.	τὴν βίβλον αὐτῶν	their book
6.	αἱ βίβλοι αὐτῶν	their scrolls
7.	αἱ βίβλοι αὐτῶν εἰσιν	their scrolls are
8.	αὐτή	she
9.	αὐτὴ ἐστίν	she is
10.	ἐστὶν ἡ βίβλος	it is the scroll
11.	ἐστὶν ἡ βίβλος αὐτῆς	it is her scroll
12.	τὰς βίβλους σου	your scrolls
13.	τὰς βίβλους ὑμῶν	your scrolls
14.	οἱ λεπροὶ αὐτοῦ	his lepers
15.	θεόν σου	your God
16.	θεόν ἐμοῦ	my God
17.	μου τοὺς ὀφθαλμούς	my eyes
18.	τοὺς δούλους αὐτοῦ	his bondservants
19.	τῷ κύριῳ μου	to my Lord/master

20.	τὸν λόγον ἡμῶν	our word/message
21.	τὸ εὐαγγέλιον μου	my gospel
22.	αὐτοὶ εἰσιν	<u>they</u> are
23.	θεὸς ἦν ὁ λόγος	the word was God
24.	σὺ εἶ ὁ Χριστός	<u>You</u> are the Christ/Messiah
25.	σὺ εἶ ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ	<u>You</u> are the Son of [the] God
26.	ὁ κύριος μου καὶ θεός μου	my Lord and my God
27.	ὁ ἀπόστολός μου	my apostle
28.	ὁ αὐτοῦ λόγος	his (or its) word
29.	ὁ αὐτῶν λόγος	their word
30.	αὐτοῦ ὁ λόγος	his (or its word)
31.	ὁ λόγος αὐτῆς	her word
32.	λόγοι αὐτοῦ	words of his
33.	λόγοι αὐτῶν	words of theirs
34.	οἱ νεκροὶ αὐτοῦ	his dead (ones)
35.	τοὺς νεκροὺς αὐτοῦ	his dead (ones)
36.	αὐτῶν τὰς ἁμαρτίας	their sins
37.	τοῖς τέκνοις αὐτῆς	to/for/by her children
38.	αὐτὴ ἦν χήρα	<u>she</u> was a widow
39.	Σὺ εἶ ὁ διδάσκαλος	<u>You</u> are the teacher
40.	ὑμεῖς μαθηταὶ μου ἐστε	<u>You</u> are my disciples
41.	τὴν ψυχὴν σου	your soul
42.	τὴν ὑμῶν μαθητὴν	your disciple
43.	ἐγὼ εἰμι ὁ ἄρτος τῆς ζωῆς	<u>I</u> am the bread of [the] life
44.	ὁ ἀδελφὸς ἡμῶν	our brother